

## Gebrauchsanweisung

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bevor Sie **neo-angin® protect** Lutschtabletten anwenden. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf, denn sie enthält wichtige Informationen. Wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Arzt, Apotheker oder Drogeisten.

### Was sind neo-angin® protect Lutschtabletten und wann werden sie angewendet?

Es ist ein Medizinprodukt, welches die positiven Effekte von natürlichem Meersalz und Ectoin®, ein natürliches Zellschutzmolekül mit entzündungshemmenden und membranstabilisierenden Eigenschaften, kombiniert. Die Lutschtabletten sind für die Behandlung und Vorbeugung von Erkältungssymptomen, trockenem Mund und Rachen, sowie Heiserkeit, hervorgerufen durch starke Beanspruchung der Stimme. Die Lutschtabletten reduzieren Entzündungen der Mund- und Rachenschleimhaut, Schluckbeschwerden und Heiserkeit. Dickflüssiger und kompakter Schleim wird durch die Anwendung der Lutschtablette gelöst, wodurch ein freies Halsgefühl entsteht. Mit einem angenehmen Honig Aroma und einem leicht salzigen Geschmack. Auf der Mund- und Rachenschleimhaut bildet sich ein schützender Film. Dieser so genannte **Hydro-Complex** stabilisiert die Membranen der Mund- und Rachenschleimhaut und hilft somit gegen Bakterien und Viren zu schützen.

**neo-angin® protect** Lutschtabletten helfen ausserdem die Speichelproduktion anzuregen und reduzieren Irritationen der Schleimhäute, die durch starke Belastung der Stimme, trockene Luft (Heizungsluft oder Klimaanlage) oder Rauchen hervorgerufen wurden. Somit werden Hustenreiz, Ermüdung der Stimme oder Trockenheit im Mund- und Rachenraum reduziert und vorgebeugt. Sie spenden trockenen und irritierten Schleimhäuten wertvolle Feuchtigkeit und unterstützen deren Regeneration.

Die Wirksamkeit dieses Medizinprodukts beruht auf 100% natürlichen Inhaltsstoffen. Ohne Konservierungsmittel. Zuckerfrei. Vegan.

### Warnhinweise und Vorsichtsmassnahmen

- Nicht anwenden nach Operationen oder Verletzungen in Mund und Rachen.
- Nicht für Kinder unter 6 Jahren (Erstickungsgefahr).
- Nicht im Liegen (z. B. vor dem Schlafengehen) verwenden (Erstickungsgefahr).
- Verwenden Sie die Lutschtabletten nicht, wenn die Blisterverpackung beschädigt ist.

Nicht anwenden bei Überempfindlichkeit gegen Ectoin® oder einem anderen Inhaltsstoff. Falls es zu allergischen Reaktionen kommen sollte, ist die Anwendung von **neo-angin® protect** Lutschtabletten sofort zu beenden. Aufbewahrung ausserhalb der Reichweite von Kindern.

### Was müssen Sie vor der Einnahme von neo-angin® protect Lutschtabletten beachten?

Es liegen derzeit keine Daten zu Wechselwirkungen zwischen **neo-angin® protect** Lutschtabletten und anderen Lutschtabletten, oralen Medizinprodukten oder Arzneimitteln vor.

### Was sollte in der Schwangerschaft und Stillzeit beachtet werden

Es liegen derzeit keine Daten zur Anwendung von **neo-angin® protect** Lutschtabletten während der Schwangerschaft und in der Stillzeit vor. Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogist vor der Anwendung dieses Medizinproduktes, wenn Sie:

- schwanger sind oder stillen,
- nicht sicher sind, ob Sie schwanger sind.

### Anwendung

Lassen Sie eine Lutschtablette alle drei Stunden oder je nach Bedarf auch öfter langsam in Ihrem Mund zergehen. Die maximale Tagesdosis beträgt 10 Lutschtabletten.

### Mögliche Nebenwirkungen

**neo-angin® protect** Lutschtabletten sind gut verträglich. Bis zum heutigen Zeitpunkt sind keine wiederholt auftretenden oder anhaltenden Nebenwirkungen bekannt. Bei übermässigem Verzehr kann es aufgrund des Inhaltsstoffs Isomalt in wenigen Fällen zu einer leicht abführenden Wirkung kommen. Bitte informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogist, falls Sie Nebenwirkungen in Zusammenhang mit der Anwendung von **neo-angin® protect** Lutschtabletten bemerken. Wenn die Beschwerden nicht abklingen oder sich verschlimmern, sollten Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogist konsultieren.

### Wie sind neo-angin® protect Lutschtabletten aufzubewahren

Bei 2-25°C an einem trockenen Ort und ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Das Verfalldatum ist auf der Faltschachtel und den Blistern aufgedruckt. Die Lutschtabletten dürfen nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr angewendet werden.

## Darreichungsform und Inhalt

Eine Packung enthält 4 Blisterstreifen mit je 8 Lutschtabletten.

## Zusammensetzung

Ectoin®, Meersalz, Isomalt, Sucralose, Honig Aroma (Trägerstoff Glycerintriacetat und Propylenglycol), Safflor Konzentrat, Wasser.

## Hersteller

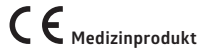
bitop AG, Stockumer Str. 28, D-58453 Witten, Tel: 0049 2302 91440 0

## Vertrieb

Doetsch Grether AG, Sternengasse 17, CH-4051 Basel, Tel: 061 287 34 11

## Datum der Information

Juli 2019



Hersteller	Bitte Gebrauchsanweisung beachten
Chargennummer	Anzuwenden bis (Verfalldatum)
Temperaturgrenzen	Trocken lagern
Lutschpastillen aus beschädigten Blisterverpackungen nicht verwenden	
Achtung: Bitte Gebrauchsanweisung lesen (bezüglich Warnhinweisen und Vorsichtsmassnahmen)	

## Notice d'emballage

Lisez attentivement la notice d'emballage avant d'utiliser les pastilles à sucer **neo-angin® protect**. Conservez cette notice d'emballage car elle contient des informations importantes. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter votre médecin, pharmacien ou droguiste.

## Que sont les pastilles à sucer neo-angin® protect et quand sont-elles utilisées ?

Il s'agit d'un produit médical qui associe les effets positifs du sel marin naturel et de l'Ectoin®, une molécule naturelle de protection cellulaire aux propriétés anti-inflammatoires et à l'effet stabilisant de membrane. Les pastilles à sucer sont destinées au traitement et à la prévention des symptômes de refroidissement, de la sécheresse de la bouche et de la gorge ainsi que de l'enrouement, provoqués par une forte sollicitation de la voix. Les pastilles à sucer réduisent les inflammations des muqueuses de la bouche et de la gorge, les troubles de la déglutition et l'enrouement. Des mucosités visqueuses et compactes sont détachées grâce à l'utilisation de la pastille à sucer, ce qui donne une sensation de libération de la gorge. Les pastilles ont un agréable arôme de miel et un goût légèrement salé. Un film protecteur se forme sur les muqueuses de la bouche et de la gorge. Ce film appelé **Complexe Hydro** stabilise les membranes des muqueuses de la bouche et de la gorge et aide ainsi à les protéger contre les bactéries et les virus.

Pastilles à sucer **neo-angin® protect** aident par ailleurs à stimuler la production de salive et réduisent les irritations des muqueuses qui sont causées par une forte sollicitation de la voix, un air sec (air chauffé ou climatisé) ou le tabagisme. Elles préviennent ainsi la toux irritative, la fatigue de la voix ou la sécheresse dans la cavité buccale et pharyngienne. Elles hydratent les muqueuses sèches et irritées et favorisent leur régénération.

L'efficacité de ce produit médical repose sur des composants 100% naturels. Sans agents conservateurs. Sans sucre. Vegan.

## Mises en garde et mesures de précaution

- Ne pas utiliser après des opérations ou blessures de la bouche et de la gorge.
- Ne doit pas être utilisé chez les enfants de moins de 6 ans (danger d'étouffement).
- Ne pas utiliser en position couchée (p. ex. avant d'aller dormir) (danger d'étouffement).
- N'utilisez pas les pastilles à sucer si l'emballage thermoformé est endommagé.

Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité à l'Ectoin® ou à un autre des composants. S'il se produit des réactions allergiques, il faut arrêter immédiatement d'utiliser les pastilles à sucer **neo-angin® protect**. Tenir hors de portée des enfants.

## De quoi devez-vous tenir compte avant de prendre les pastilles à sucer neo-angin® protect ?

Actuellement, il n'existe aucune donnée sur des interactions entre les pastilles à sucer **neo-angin® protect** et d'autres pastilles à sucer, produits médicaux ou médicaments.

## De quoi faudrait-il tenir compte durant la grossesse et l'allaitement ?

Actuellement, il n'existe aucune donnée sur l'utilisation des pastilles à sucer **neo-angin® protect** durant la grossesse et l'allaitement. Informez votre médecin, pharmacien ou droguiste avant d'utiliser ce produit médical, si vous :

- êtes enceinte ou allaitez,
- n'êtes pas sûre d'être enceinte.

### Application

Faites fondre lentement dans la bouche une pastille à sucer toutes les trois heures ou si nécessaire même plus souvent. La dose journalière maximale est de 10 pastilles à sucer.

### Effets secondaires possibles

Pastilles à sucer **neo-angin® protect** sont bien tolérées. Aucun effet secondaire récurrent ou durable n'est connu à ce jour. En cas de consommation excessive, il peut se produire dans quelques cas un effet légèrement laxatif en raison de l'ingrédient isomalt. Veuillez informer votre médecin, pharmacien ou droguiste si vous constatez des effets secondaires en rapport avec l'utilisation des pastilles à sucer **neo-angin® protect**. Si les troubles ne diminuent pas ou empirent, vous devriez consulter votre médecin, pharmacien ou droguiste.

### Comment conserver les pastilles à sucer neo-angin® protect

Conserver au sec et à une température de 2-25°C, hors de la portée des enfants. La date de péremption est imprimée sur la boîte et les blisters. Les pastilles à sucer ne doivent plus être utilisées après l'expiration de la date de péremption.

**Forme galénique et contenu** Un emballage contient 4 plaquettes thermoformées contenant chacune 8 pastilles à sucer.

### Composition

Ectoin®, sel marin, isomalt, sucralose, arôme de miel (substances de support triacétate de glycérine et propylène glycol), concentré de carthame, eau.

### Producteur


bitop AG, Stockumer Str. 28, D-58453 Witten,  
Tel: 0049 2302 91440 0









### Distributeur

Doetsch Grether AG, Sternengasse 17, CH-4051 Basel,  
Tel: 061 287 34 11

### Date de l'information

Juillet 2019

 Dispositif médical

 Producteur	 Veuillez observer la notice d'emballage
 Numéro de lot	 À utiliser jusqu'au (date de péremption)
 Limites de température	 Conserver au sec
 Ne pas utiliser les pastilles à sucer provenant d'emballages thermoformés endommagés	
 Attention : Veuillez lire la notice d'emballage (concernant les mises en garde et mesures de précaution)	

### Istruzioni per l'uso

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di assumere le compresse da succhiare **neo-angin® protect**. Conservare queste istruzioni per l'uso perché contengono informazioni importanti. Per ulteriori domande rivolgersi al proprio medico, farmacista o droghiere.

### Che cosa sono le compresse da succhiare neo-angin® protect e quando utilizzarle?

È un prodotto medicinale che unisce gli effetti benefici del sale marino naturale e della Ectoin®, una molecola protettiva delle cellule dall'effetto antinfiammatorio e di stabilizzazione delle membrane. Le compresse da succhiare curano e prevengono i sintomi del raffreddore, la secchezza della bocca e della gola, la raucedine causata da affaticamento vocale. Riducono le infiammazioni della mucosa orale e faringea, la difficoltà di deglutizione e la raucedine. Inoltre sciolgono il muco più viscoso e denso lasciando una sensazione di gola libera. Dal gradevole aroma di miele e un leggero sapore di sale. **neo-angin® protect** forma una pellicola protettiva sulla mucosa orale e faringea. Questo cosiddetto **Complesso Hydro** stabilizza le membrane della mucosa del cavo orale e della faringe contribuendo a proteggerle da virus e batteri.

Le compresse da succhiare **neo-angin® protect** stimolano inoltre la produzione di saliva e riducono le irritazioni della mucosa che insorgono a causa dell'affaticamento

vocale, dell'aria secca (riscaldamento o aria condizionata) oppure del fumo. In tal modo si riduce e si previene la tosse, l'affaticamento vocale e la secchezza orale e faringea. Le compresse da succhiare **neo-angin® protect** idratano le mucose irritate e secche sostenendone la rigenerazione.

L'efficacia di questo prodotto medicinale è dovuta agli ingredienti naturali al 100%. Senza conservanti. Senza zucchero. Prodotto vegano.

### Avvertenze e precauzioni per l'uso

- Non assumere il prodotto dopo operazioni o lesioni in bocca o nella gola.
- Non adatto ai bambini con meno di 6 anni (pericolo di soffocamento).
- Non assumere da sdraiati (ad es. prima di addormentarsi, pericolo di soffocamento).
- Non assumere le compresse se la confezione in blister è danneggiata.

Non assumere in caso di ipersensibilità alla ectoina® o a un altro ingrediente. Nel caso si manifestino reazioni allergiche sospendere immediatamente l'assunzione delle compresse da succhiare **neo-angin® protect**. Conservare fuori dalla portata dei bambini.

### A cosa si deve prestare attenzione prima di assumere le compresse neo-angin® protect?

Al momento non vi sono dati sulle interazioni tra le compresse da succhiare **neo-angin® protect** e altre compresse da succhiare, prodotti medicinali orali o farmaci.

### A che cosa si deve prestare attenzione in gravidanza e allattamento

Al momento non vi sono dati sull'assunzione delle compresse da succhiare **neo-angin® protect** durante la gravidanza e l'allattamento. Informare il proprio medico, farmacista o droghiere prima di utilizzare questo prodotto medicinale nei casi di:

- gravidanza o allattamento,
- dubbio di gravidanza.

### Istruzioni per l'uso

Lasciare sciogliere lentamente in bocca una compressa ogni tre ore o anche più spesso se necessario. La dose totale giornaliera non deve superare 10 compresse da succhiare.

### Eventuali effetti collaterali

Compresse da succhiare **neo-angin® protect** sono ben tollerate. Al momento attuale non sono noti effetti collaterali che si manifestano in modo ripetuto o continuato. Un eccessivo consumo può indurre in casi poco frequenti un leggero effetto lassativo per via del contenuto di isomalto. Informare il proprio medico, farmacista o droghiere nel caso che si notino effetti collaterali collegati all'assunzione delle compresse da succhiare **neo-angin® protect**. Se i disturbi non si dovessero attenuare o dovessero peggiorare si deve consultare il proprio medico, farmacista o droghiere.

### Come conservare le compresse da succhiare neo-angin® protect

Conservare in luogo asciutto alla temperatura di 2-25 °C e fuori dalla portata dei bambini. La data di scadenza è stampata sulla scatola pieghevole e su ogni blister. Non assumere le compresse dopo la data di scadenza.

### Contenuto della confezione

Una confezione contiene 4 blister ciascuno da 8 compresse da succhiare.

### Composizione

Ectoin®, sale marino, isomalto, sucralosio, aroma al miele (eccipienti: triacetato di glicerina e glicole di propilene) cartamina concentrata, acqua.

### Produttore


bitop AG, Stockumer Str. 28, D-58453 Witten,  
Tel: 0049 2302 91440 0









### Distributore

Doetsch Grether AG, Sternengasse 17, CH-4051 Basel,  
Tel: 061 287 34 11

### Data dell'informazione

Luglio 2019

 Dispositivo medico

 Produttore	 Osservare le istruzioni per l'uso
 Lotto di produzione	 Consumare entro il (data di scadenza)
 Limite di temperatura	 Conservare in luogo asciutto
 Non assumere le compresse di un blister danneggiato	
 Attenzione: leggere le istruzioni per l'uso (avvertenze e precauzioni)	